

547925-2026 - Състезателна процедура

Германия – Апаратура за комутация – 750V Bahnstromanlage für die U5-Haltestelle City Nord (CN) (U5 Ost) (3)

OJ S 151/2026 07/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Hamburger Hochbahn AG

Електронна поща: einkaufu5@hochbahn.de

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: 750V Bahnstromanlage für die U5-Haltestelle City Nord (CN) (U5 Ost) (3)

Описание: Lieferung und Montage einer 750V Bahnstromanlagen für die U-Bahnhaltestelle City Nord

Идентификатор на процедурата: 807f54d8-12ec-407a-9a09-627bd0e456a1

Вътрешен идентификатор: 280543 (3)

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Die Vergabestelle führt diese Ausschreibung mit verkürzten Fristen für Teilnahmeanträge und erste Angebote durch. Der Umfang an einzureichenden Formularen, Erklärungen und Eignungsnachweisen ist auf das notwendige Minimum reduziert. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag den Auftrag auf der Grundlage der Erstantgebote vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 31214000 Апаратура за комутация

Допълнителна класификация (cpv): 31200000 Уреди за разпределение и управление на електричество, 31153000 Токоизправители

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Steinstraße 20

Град: Hamburg

Пощенски код: 20095

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MGAU# Teilnahmekriterien (0) Zwingende Verwendung des Formular Eigenerklärung von Bietern und Unterauftragnehmern (FEBU) (*) Es werden folgende Formulare zur Verfügung gestellt: -

Anschreiben und verbindliche Erklärung Teilnahmeantrag - Formular Eigenerklärung von Bieter und Unterauftragnehmern (FEBU) [FEBU] - Anlage Unternehmensreferenzen - Formular Bewerbergemeinschaftserklärung - Formular Verpflichtungserklärung von Eignungsverleiher Ein Teilnahmeantrag [TNA] ist zwingend unter Verwendung dieser Formulare zu erstellen. Formlose Bewerbungen werden nicht berücksichtigt. Näheres unter Ziff. 7.2 Verfahrensbedingungen Stufe 1 - Teilnahmewettbewerb. A) Angaben zum Unternehmen, vgl. Teil A FEBU (*) A.1) Erforderlich sind Angaben zum eigenen Unternehmen gemäß Teil A FEBU. A.2) Für die Eintragung in Berufs- oder Handelsregister gilt Ziffer 5.1.9, A. 2) EU-Auftragsbekanntmachung. B) Es gelten Ausschlussgründe gemäß Ziffer 2.1.6 EU-Auftragsbekanntmachung [Abfrage in Teil B FEBU] C) Verarbeitung personenbezogener Daten & Vertraulichkeit (*) [vgl. Teil C FEBU] Vorzulegen ist C.1) Eigenerklärung zur Verarbeitung personenbezogener Daten (Vordruck) C.2) Verpflichtung zur Wahrung der Vertraulichkeit von Informationen (Vordruck) E-F) Es gelten Eignungskriterien gemäß Ziffer 5.1.9 EU-Auftragsbekanntmachung [Abfrage in Teil E FEBU nebst Anlagen] G) Verbindliche Erklärung zur Abgabe eines Teilnahmeantrags Von einem Antragsteller oder im Falle des TNAs einer Bewerbergemeinschaft von dem Bevollmächtigten der BG ist die verbindliche Erklärung zur Einreichung einzureichen. (*) betrifft jedes Unternehmen, das sich an einem TNA beteiligt (Einzelbewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglied, Eignungsverleiher)

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Folgende Ausschlussgründe gelten für das Verfahren. Jedes Unternehmen, dass sich an einem Teilnahmeantrag beteiligt (Einzelbewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglieder, Eignungsverleiher), hat die hierzu in die hierzu in Teil B des zur Verfügung gestellten Formulars Eigenerklärung von Bieter und Unterauftragnehmern geforderten Erklärungen abzugeben: B.1) § 123 GWB i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB sowie §§ 125, 126 GWB B.2) § 124 GWB i.V.m. § 142 GWB sowie §§ 125, 126 GWB B.3) § 19 Abs. 1 MiLoG B.4) Vorliegen der Voraussetzungen von Art. 5k Verordnung (EU) 2022/576

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: 750V Bahnstromanlage für die U5-Haltestelle City Nord (CN) (U5 Ost) (3)

Описание: siehe Vergabeunterlagen

Вътрешен идентификатор: 280543 (3)

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 31214000 Апаратура за комутация

Допълнителна класификация (cprv): 31200000 Уреди за разпределение и управление на електричество, 31153000 Токоизправители

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Steinstraße 20

Град: Hamburg

Пощенски код: 20095

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: I) Ergänzende Teilnahmekriterien für Teilnahmeanträge unter Einbindung mehrerer Unternehmen Diese ergänzenden Teilnahmekriterien gelten nur für Teilnahmeanträge von Bewerbergemeinschaften und/oder Teilnahmeanträge unter Einbindung von Eignungsverleihern . G.1) TEILNAHMEANTRÄGE VON BEWERBERGEMEINSCHAFTEN - BEWERBERGEMEINSCHAFTSERKLÄRUNG Im Rahmen der vergaberechtlichen Vorgaben sind Teilnahmeanträge von Bewerbergemeinschaften zulässig. Für den Fall der Eingehung einer Bewerbergemeinschaft (BG) ist zwingend von jedem Mitglied der BG eine BG-Erklärung einzureichen. Die abgegebene Erklärung muss mindestens folgenden Inhalt haben: - Kurzbezeichnung der BG, - Bezeichnung der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft, - Plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der BG, - Benennung des bevollmächtigten Vertreters der BG, - Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der BG während des gesamten Verfahrens rechtsverbindlich vertritt, - Erklärung, dass der bevollmächtigte Vertreter berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied Zahlungen anzunehmen, - Erklärung, dass alle Mitglieder der BG im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften. Für die vorstehenden Angaben und Erklärungen ist zwingend das FORMULAR BEWERBERGEMEINSCHAFTSERKLÄRUNG von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft separat auszufüllen und mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. . KRITERIEN ZUM NACHWEIS DER EIGNUNG MITTELS EIGNUNGSLEIHE Ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft kann sich zum Nachweis der Eignung in Bezug auf die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (vgl. Ziffer 5.1.9 - Kriterien, die mit "E" beginnen) oder die technische und berufliche Leistungsfähigkeit (vgl. Ziffer 5.1.9 - Kriterien, die mit "F" beginnen) auf andere Unternehmen stützen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen diesem Unternehmen und dem Bewerber/Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft/der Bewerbergemeinschaft bestehenden Verbindungen (Eignungsleihe). Diese Unternehmen gelten als "Eignungsverleiher". Es wird darauf hingewiesen, dass ein anderes Unternehmen nicht nur ein selbständiges, von dem Bewerber/einem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft /der Bewerbergemeinschaft rechtlich verschiedenes Unternehmen sein kann, sondern hierunter auch ein jeweils konzernverbundenes/-angehöriges Unternehmen zu verstehen ist. Auch selbstständig tätige Freiberufler - die nicht Mitarbeiter des Bewerbers sind - und die als Fachkräfte verbindlich zugesagt werden, sind Eignungsverleiher. . G.2) BENENNUNG VON EIGNUNGSVERLEIHERN / VERZEICHNIS < entfällt > . G.3 / G.4) VERPFLICHTUNGSERKLÄRUNG VON EIGNUNGSVERLEIHERN Für den Fall der Eignungsleihe ist nachzuweisen, dass dem Bewerber / der Bewerbergemeinschaft die erforderlichen Mittel des Eignungsverleihers tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem eine entsprechende Verpflichtungserklärung des Eignungsverleihers vorgelegt wird. Das gilt -

sowohl für den Fall, dass sich ein Bewerber oder eine Bewerbergemeinschaft zum Nachweis der Eignungsanforderungen in Bezug auf die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (vgl. Ziffer 5.1.9, Kriterien die mit "E" beginnen) auf den Eignungsverleiher stützt, - als auch für den Fall, dass sich ein Bewerber oder eine Bewerbergemeinschaft zum Nachweis der Eignungsanforderungen in Bezug auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit (vgl. Ziffer 5.1.9, Kriterien die mit "F" beginnen) auf den Eignungsverleiher stützt. Stützt sich ein Bewerber oder eine Bewerbergemeinschaft zum Nachweis der erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten eines anderen Unternehmens, so wird eine gemeinsame Haftung des Bewerbers oder der Bewerbergemeinschaft und des anderen Unternehmens (Eignungsverleiher) für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gefordert. Für die vorstehenden Angaben und Erklärungen ist das FORMULAR VERPFLICHTUNGSERKLÄRUNG VON EIGNUNGSVERLEIHERN ausgefüllt mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Kriterium A.2) Eintragung in das Handels- oder Berufsregister[MZ2.1] Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungskriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: (1) Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN TEIL A, A.2 TEILNAHMEFORMULAR (2) Aktueller Auszug der Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister Eine Kopie ist ausreichend. Aktuell bedeutet, dass der Auszug die Daten nach der letzten Änderung von Eintragungen im Register wiedergeben muss. Besteht weder die Pflicht zur Eintragung in das Handelsregister- noch in ein einschlägiges Berufsregister, ist hierzu zwingend eine erläuternde Erklärung abzugeben. b) GEFORDERTE ANGABEN: zu a) (1) Erklärung, unter welcher Nummer die Eintragung bei welchem Registergericht bzw. welcher für das Register zuständigen Stelle erfolgt ist. c) GEFORDERT VON: - Einzelbewerbern - Jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft - Eignungsverleihern

Критерий: Финансови коефициенти

Описание на критерия за подбор: Kriterium E.1) Umsatzzahlen Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungskriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN TEIL E, E.1 FORMULAR EIGENERKLÄRUNG VON BIETERN UND UNTERAUFTRAGNEHMERN b) GEFORDERTE ANGABEN: Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (netto) sowohl Gesamtumsatz als auch Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags, jeweils einschließlich des Durchschnittswerts über die letzten drei Geschäftsjahre. Falls das Geschäftsjahr nicht mit dem

Kalenderjahr identisch ist, ist die Dauer des jeweiligen Geschäftsjahres in dem hierfür vorgesehenen Feld des Formulars anzugeben. Sofern seit Beginn der Aufnahme der Geschäftstätigkeit noch keine drei Geschäftsjahre vergangen sind ist der Beginn der Geschäftstätigkeit in dem gesonderten Feld des Formulars anzugeben. Bei Bewerbergemeinschaften sind die Umsätze und Angaben für jedes Bewerbergemeinschaftsmitglied separat anzugeben. Auf die ergänzenden Regelungen zur zwingenden Verwendung des FEBU unter Ziffer 2.1, 0) EU-Auftragsbekanntmachung wird hingewiesen. c) GEFORDERT VON: - Einzelbewerbern - Jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft - Eignungsverleiher

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Kriterium FR.1) Unternehmensreferenzen: Lieferung und Montage einer Bahnstromanlage (geforderter Nachweis, geforderte Angaben) Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen zeichenidentischen Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungskriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels VORDRUCK ANLAGE_UNTERNEHMENSREFERENZEN. Auf die ergänzenden Regelungen zur zwingenden Verwendung dieses Formulars unter Ziffer 2.1, 0) EU-Auftragsbekanntmachung wird hingewiesen. b) GEFORDERTE ANGABEN: Damit eine Referenz berücksichtigt wird, muss der Teilnahmeantrag sämtliche der nachfolgenden Angaben enthalten. Es wird insbesondere darauf hingewiesen, dass "Referenzen von unbekannt" / ohne Angabe von Kontaktdaten beim Referenzgeber grundsätzlich nicht bei der Bewertung berücksichtigt werden (vgl. Angaben gemäß nachfolgend (4) und (5)): (1) Vorhaben /-Projektbezeichnung (2) Wer füllt dieses Formular aus / war Auftragnehmer des angegebenen Referenzauftrags? (3) Name / Anschrift Referenzauftraggeber (4) Name Ansprechperson beim Referenzauftraggeber inkl. Telefondurchwahl und E-Mailadresse der Ansprechperson beim Referenzauftraggeber (5) Kurzbeschreibung Vorhaben-/ Projektbeschreibung (6) Kurzbeschreibung des Leistungsumfanges des Unternehmens, für das die Referenz eingereicht wird (Bewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglied, Eignungsverleiher) im Rahmen des Referenzauftrags. Für den Fall, dass der Referenzauftrag zusammen mit anderen Unternehmen in einer ARGE oder mit Unterauftragnehmern erbracht wurde: Abgrenzung zu Leistungen anderer Unternehmen, die an der Auftragsausführung noch beteiligt waren c) MINDESTSTANDARDS: Es soll eine / es sollen mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbare Referenz(en) eingereicht werden, die es der Vergabestelle ermöglichen, die Eignung des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft positiv festzustellen.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Kriterium FP.1) Beschäftigtenzahlen / Personalbestand Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen zeichenidentischen Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungskriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN TEIL F, FP.1 FORMULAR EIGENERKLÄRUNG VON BIETERN UND UNTERAUFTRAGNEHMERN Auf die ergänzenden Regelungen zur zwingenden Verwendung dieses Formulars unter Ziffer 2.1 EU-Auftragsbekanntmachung wird hingewiesen. b) GEFORDERTE ANGABEN: Angaben zur

jahresdurchschnittlichen Anzahl der Beschäftigten / zum jahresdurchschnittlichen Personalbestand in den letzten drei Kalenderjahren,. Zu den Beschäftigten in diesem Sinne zählen auch Inhaber. Die Angabe hat separat je Jahr zu erfolgen und es ist der Durchschnitt über die angegebenen Jahre anzugeben. Sofern seit Beginn der Aufnahme der Geschäftstätigkeit noch keine drei Kalenderjahre vergangen sind ist der Beginn der Geschäftstätigkeit in dem gesonderten Feld des Formulars anzugeben.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MGAU/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MGAU>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MGAU>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Beachtung von § 51 SektVO

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Vergabeunterlagen - Vertrag.

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: Siehe Vergabeunterlagen - Vertrag.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Hamburger Hochbahn AG

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Организация, която получава заявленията за участие: Hamburger Hochbahn AG

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Hamburger Hochbahn AG

Регистрационен номер: DE811239681

Пощенски адрес: Steinstraße 20

Град: Hamburg

Пощенски код: 20095

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

Звено за контакт: Bereich Einkauf

Електронна поща: einkaufu5@hochbahn.de

Телефон: +49 403288-0

Факс: +49 403288-812054

Интернет адрес: <http://hochbahn.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Регистрационен номер: 020000000-KFB0000001-20

Пощенски адрес: Gänsemarkt 36

Град: Hamburg

Пощенски код: 20354

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@fb.hamburg.de

Телефон: +49 4042823-1690

Факс: +49 4042792-3080

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 95c6058d-58f8-4118-8e32-aeaa11d9aef5 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 05/08/2026 17:08:20 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 547925-2026

Номер на броя на ОВ S: 151/2026

Дата на публикуване: 07/08/2026